

Бурадакы тәсвир, әсәрләриң үмуми пафосу јенә көләчәккә, арзу илә, најин иса көләчәји илә — халтын көләчәк азадлыг дүйнәси илә әлагәләнир. Улдуза, аја, көләрә, булудлары мурачиэт едәндә, хәјалында «хүрүләр, мәләкләр» дүйнәси жараданда шаирин тәсвири мүчәрәд, хәјалы, утопик бир сачија алыша, конкрет најисе, мусасир мәсәләдә тохунанда онун хәјал аләминә бир айынлыг, конкретлик чекүр. Һәр икى вәзијәттә жарапан асәрләриң гијматинин азалтамамаг шәртиле демәлијик икә хәјал аләминде жарапан, мүчәрәд мәғбүмләргә әлагәланын, субъектив сөнәткар «мәннин»ни даңа фазал иштирак етдиши бир асәрдә, конкрет бир һәјат најисасине мурачиэтла жазылан асар арасында естетик фаргланырлык кејијәтләриң олачагы лабуддур.

Сәһнатта да беләдир, о, чамијјәтдәккә негсанлара, онун гәбәнәтләриң икә јол илә нүчүм едир. Нәм романтик шәре мәхсүс тәрәнүм үсүлү илә, риторик иидалардан, һәјечанлы, тәмтәргагы сөд ва ифадаләрдә, мүчәрәд мәғбүмләрдән истифада јолу илә; нәм да реалист тәсвири мәхсүс бадын тәсвир васителәрләнди — реал деталлардан, реалист типик лешцирмә үсүлүндән вә с. истифада стәмәлә. Мәсәлән, «Алимнумалар»да, «Мұсалман үрағалары»нда, еләчо да јени сатиразында олдуку кимн.

Сәһнатин сатиразыны сәчијјәләндирән хүсүсиятләрдин бирى да мүзлүм иделәсүсүнән тәрәнүм үсүлү илә, идеалын ашқар шакилдә ёлан едилмәсidiр. Бу асәрләрдә мүзлүм иделәфә јөнәлдилмиш сатира илә жаңашы шаирин һәмнин масаләјә даир өз мүнасибаты да билдирилir. Мә'лүмдүрки, һәр һансы сатирик санкткар мүзлүм иделәфи тәнгид, едәркән, жаҳуд иикәр едеркән, эвәзиңде мутлат наји иса тәсдиг едир, һансыса илеалы мұдағиға едир. Бу, бүтүн бејүк сатириләрда беләдир. Аңчаг реалист сатирада идеал, идея да адәтән тәрәнүм едилмір, долайы јол илә верпилir. Нәтижә кими мејдана чыхыр. Сәһнат сатиразында иса мүсбәт идеалын билавасита тәрәнүмүвә кениш јер верилир. Шәнрик ичтимән берабәрсизлија, империализма, зоракылығы, зұлма, ҹаналатғарыш чөврилмиш сатири, тәнгиди бу мәнфилиларин эксп тәрәфніде дајанаң мүсбәт идеалын, мәгсадин ашқар тәбилиги вә тәрәнүм үлә бирләшири. Бурада, шакис, Сәһнатин романтик методу өз тәсирини кестарып, онун реализмии романтиклишdirirdi.

Башдан су сох җаман булапыаб, рәнки мор галыб,
Милләтдә көзлүләр гырылыб, җалхы кор галыб,
Рұhaniләрдә әски шүфуз, көнә зор галыб,
Сөнмүш тәмәддүн атәшимиз, азча гор галыб,

Сәндүрмәк истәјирләр онун да зијасыны!

Жаҳуд:

Бијләкәр дөвраны кер,
Халгы инде ојнадар,
Милчәјә бах миљчәја,
Хортумула фил удар,
Кер нечә зәмәнәдир.
Ринди заһид алдадар.
Рузикара бахкиән
Дөвшан тутур тазыны.

Догрудур, бу нүмүнәдә образлар сатирик сәчијјә дашыјыр, үмуми мәнзәрәдә кинаја, күлүш чох гүвәтлә нәзәрә чаршыры. Бунула белә мурачиэт бирбаша-дый, васитосиздир.

Әлбәттә, Сәһнатин идијә гәдәр намәлүм олган сатиразында нағтында зерилән бу мәлumat онун жарадычылыгынын јени саһаси нағтында олса-олса или мұлаһисәләрдир. XX әср Азербайжан сатиразы нағтында тәзә сез демоја јени имканлар верен бу шәрләр дәрин из һәртәрафтә тәйләнә мәнтачдыр.

Јени сатиразылар Сәһнат шә'reни по кәтиришшидир, но әләвә стмийшшидир? Мәсәлә исса таңмагда дејиц, икоји таңмададыр! Бу баҳымдан сатиразыларын Сәһнат жарадычылыгында әңәмийжити нағдидир?

Әлбәттә, һәр шејдан әваәл, бу нүмүнәләр шаирин жарадычылыгында ашқар илес олунан бир бошлугу долдурур. Бир илес сатирик шә'reни мә'лүм олган Сәһнат ичә сатирик шә'reни мә'лүм олган Сәһнат артыг отуздан јухары сатиразын мүзлүм идифири. Сатиразылар, һәм да Сәһнатин дүнијакөрүшүнүң, айры-айры чомијјәт наңисабитинин айданлашмасына, дәнгелешмәснинә көмөк көстәрир, романтик Сәһнатта реалист Сәһнатин арасында мәнәнә идея бағларынын даһа табарыг шөнинде көрсөнмесине хидмәт едир. Сатиразылар бир даһа айын едир икә, дөврүн мүрәккәб, ындијјәтли тогтушмалары вә мұбаризалары шәрәнтиңде шаир һәмнәз мәзлүмләрни, әзиләнләрни, мәнкүммәрләрни мәнағесине мұдағиға етмиш, «агнијапар» вә опларын даңырмашына сез төкөн рұнапилеро, мәслекисиз, ријакар зиялышлары, азадлыг мұбариқзинин душималарина, башига халглара пис мұнасибет баслајен буржүа миљәттәнән гарышы барышмаз олмушидур. Империализм, зоракылығын, мисли тәэзигин, ичтиман берабәрсизлијин тәнгидинде Сабирләр аялашмага ҹальышмышдыр. Нәбајәт алде сәнләп сатиразылар бир даһа тәсдиг едир икә, Сәһнат ос сәнат вә этди досту бејүк Сабирин поэзијасынан илham аларыг јени эсрин әввәллөринде Азербайжанда жарапан габагчыл идеялары әдобија-тын коркымни нұмајәндәләрнән биря олмушидур.

Барәсендә сәнбәт кедән сатиразыларда бәзин нүмүнәләрни охучулара тәгдим едир.

1

Аббас СӘННӘТ

ЖОЛ ВЕРИН!

Гачын, гачын, јол верин, атланды Насирәлмүлк!
Авропадан Техрана, јолланды Насирәлмүлк!

Чох шүкүрләр, чыхартды һәр мүшкүлү асанды,
Жохдур даһа шулуглуг әсля, баһыз, Иранда,
Гоүн кедиб кеф чох бир аз Фирәнкисстанда,
Чохдан галыб Иранда, йубанды Насирәлмүлк.

Машрутәнни мәңсулу дедик бир азча калдыр,
Жох, Жох, дәйиб јетишмиш, дадуш, чувал-чувалдыр.
Ә'յанлары Иранын бүтүн сәйнекамалдыр,
Көрмүрүзү из шөһрәт газанды Насирәлмүлк?

Иран зәмиини етди бир кишивери-сәәдәт,
Насирәддин дејиц ки, бош-бош едә сәјаһәт.
Чальшында җетишмиш вүчудуна нәғаһәт,
Чох ишләди, Јорулду, усанды Насирәлмүлк.

Көрмүсәнми Ираны салды нечә низама?
Инанымысан, көтүр бах гәзетдә телграма.
Сә'д афәрни, мин әңсәни бу сә'ја, еңтимамә,
Вәтәннәрәстликә адланды Насирәлмүлк.

На шаңсөвән, на күрдләр һеч кәндләрни дәгитмыр,
На һакимләр, на хайлар халгын ганың ахытмыр,
Шулугса да, на җапсын, башармајыр, күч чатмыр,
Сөз Жохдур, хејли камид инсанды Насирәлмүлк.

На дәрди вар, дадуш чан, бундан соңра Иранын,
Иранлылар из хошбәхт мәхлүгудур чананын,
Тај дејиц оилара әнли ғындин, эфганын,
Вәтән элдән кетмәјә гојанды Насирәлмүлк.

Бу өлкәдә гәдимдән бир адәтдир «бе мән че?»
Бир фәрз икә, Иранда гијамтдир «бе мән че?»
Иран низам көтүрмәз, кифајәтдир «бе мән че?»
Бу чүмләни кетдикдә гулланды Насирәлмүлк.

БЭНЗЭТМЭ

Көстэрди махи-руза үфүгдэн лигасыны,
Чакди азанчылар да обашдан соласыны,
Кејди ахунд, эфанди хејир-шэр либасыны,
Мэнбэрлэр үтэе неј тæk учалдыб нэвасыны.
Та тækfir ejlæsin јене миллэт бэласыны.

Бир jan гуруб чәмәэт үчүн моллалар тэлэ,
Бир jan авамлар чәкир эфјину нариклиэ,
Бир jaңда бәнд олуб начылар зүлфү какилэ.
Фикринде севидиң кечэ салмагда мәнизиэ.
Мәсчидде вирд едәркән оручлуг дуасыны.

Башдан су чох јамаи буланыбы, рәнки мор галыбы,
Миллэтда көзлүләр гырылыбы, ялхы кор галыбы,
Руһаниләрда эски нуғуз, көнін зор галыбы,
Сөннүш тәмәддүн атәшимиң, азча гор галыбы,
Сөндүрмәк истәйләр онун да зијасыны.

Иш көрмәдән рәисләримиз шеһрет ахтарыр,
Ариф олан иә динү, на милләттән ахтарыр,
Шејхлар аягын овмаг үчүн өврөт ахтарыр,
Зәнид нәрам-нәләл арамаз, чәннат ахтарыр,
Нәр кес ешитмәйр даңа вичдан сәдасыны.

Алим дејир: Чибимдә кәрек аг манат ола,
Чанил дејир: Шәрәп знаву луат ола.
Дәрвиш дејир: Чырагын ағамдан берат ола,
Еллиңдә сә'ј едирдии фату мат ола,
Исламлыгын газыр һамы бирдән бинасыны.

Ишләр фанаады бир нечэ издваллар олмаса,
Элләрдә румка, бојну крахмаллар олмаса,
Jox, сәнб еләдим, шәл сагталлар олмаса,
Тирјакү һәргә биз машанагталлар олмаса,
Бу ишләрин фәна корурәм интәсасыны!

ОРУЧЛУГУН ПРОГРАММАСЫ

Кәлди јене оручлуг,
Мәјданә, ај чан, ај чан!
Мәсчид долуб бошалды
Мејханә, ај чан, ај чан!

Көрдүкә сүфрәләрдә
Долма, тәрак, бадымчан,
Лајлај басыб ашырмам
Ифтара мән дојунчан.
Чыхсын чаны баҳырса,
Гоншум, јетимчә Канчан,
Варсын ганааст етсии —
Ајранә, ај чан, ај чан!

Әмр етмишәм сәһүрә:
Бишсии плов бу башдан.
Нејлім ки, тапмајыр эт
Касыб-кусуб обашдан.
Тапшырышам ки, вурсун
Кәфириңи јавашдан,
Ашбазым аш чәкәндә
Газана, ај чан, ај чан!

Һәггән оручлугун вар
Чох-чох мүһәсәннаты,

Молла чәкәр сәлаты,
Тачир верәр зәкаты,
Ирсал едор мүридләр,
Пејдәрпей аг манаты,
Бәнзәр евим, отагым
Дүкәнә, ај чан, ај чан!

Корчак мәни узагдан
Галхыб һамы дураллар.
Өлмәкклијә элимдән
Сүр'әтле саф гурарлар.
Бөкм ejlæsem: филизи
Бојну вурун, — вуарлар,
Бәнзәр бизим чәмәэт —
Нәјванә, ај чан, ај чан!

Нәр кас өлөр элимдән,
Изән едер хүлуси,
Мин макру һүјлә илә
Мән топларам фүлүси,
Кибр илә минбәр үтә
Нәр күн едib чүлүси,

Бөкм ejlærem үмүмә,
Шаһанә, ај чан, ај чан!

Ким өммәсә элимдән,
Ja вермәсә ианә,
Динсизлијин о саэт
Элә эдib бәнанә,
Токfir охун атыб да,
Элә эдib бәнанә,
Тең ejlærem ишшәнә,
Вар элә дүрлү фүрсәт —
Бөнгәнә ај чан, ај чан!

Миннэт гојуб едәркән
Дәвәтләри ичабат,
Тә'хир илә намазы
Гылгам эда о саэт,
Тәгвамы та ки, көрсүн
Вәсф ejlæsin чәмәэт,
Зәһмет дә олса олсун,
Мөхмәнә, ај чан, ај чан!

Халгын йанында артыг,
Олмагчын е'тибарым,
Тәгва кәрәкдир олсун
Зәнирдәкү шуарым,
Кизлинә неч пис ишдән
Кечмәк дејил гәрарым,
Нејлим, дәйирсә, дәјсии —
Вичданә, ај чан, ај чан!

Инди бир ај оручлуг,
Мејдан дәхи бизимдир,
Мејданда ганигулејл
Чөвлөн дәхи бизимдир.
Чай, суд, јумурта, гәнә,
Гәлжан дәхи бизимдир.
Хұмсұ зәкәту фитре
Еңсан дәхи бизимдир.
Дә'вәт едәр чәмәэт
Еңсанә, ај чан, ај чан!
Нәр jan, ај чан, ај чан!
Ај чан, ај чан, ај чан!

„ҮХҮВВӘТ“ МӘКТӘБИ

Нә олду Ширван әхли, бас
Мәдрәсөн-«Үхүввәт»ин?
Јохса козэ котирдилар
Тез базар олду һүммәттүн?
Чатды я ки, ушагларын,
Күнүнә елму сөн'эттүн?
Јахны ки, горхуб аз једин
Тохлуг едәр тәбәнеттүн.

Јохса ахунд әфәндиләр
Мәдрәсөн гапатдилар?
Гүл вериб, һүнүт едib
Гәбр ичинә узатдымлар,
Зорба, якә гајалары
Үстүнә јумбалатдилар,
Чибләрниң зијан иди,
Ja русаји-милләттүн?

Мәдрәсәнин дәјишидириб —
Айын мактәб адлалдыныз.
Тәчүрүбели мүәллими
«Тазачә мәзәһәб» адлалдыныз.
Догры дејен языглары
«Баби мәзәһәб» адлалдыныз.
Гојдуз «Үхүввәт» адьны
Тафриғанин, әдавәттүн.

«Калинжәт!» Еј дәрдимизин дәрманы,
Динлә, созум чох да дејил туланы,
Сан танымырсан бу бизим молланы,
Башын үчүн, јохдур һәјасы, ганы,
Һалваны көрчәк үнүдүр түр'аны.

Кәрбелајы, молла чибишдангулу,
Халты сојуб банкә гојубдур пулу,
Бирчә дејен јох она: ај бинбулу,
Инди ки, тәрік етмәлидир дүнијаны,
Сан нијә дөрд элли туутбасан ону?

Мән демәдимми бир белә
Бош-бошуна јалан демә?
Үстү ачылса ејбдир.
Пәрт олусан, устан, демә!
Аләмнә чәнил адлама,
Ганимајана ганан демә.
Инди де: сабит олдуму
Өз-өзүнә өзәләттүн?

Зурна чалынды, көчдү ел,
Сән јухудан ојанмадын.
Дүшмәнә бавәр етмәдин,
Дост сөзүнә ишанмадын.
Шаири кафәр ејладин,
Нәр иә дедисә ганимадын.
Сөјла корум ки, кимдәдир
Эн бөйүү гәбәнәттүн?

Чакди кәнара моллалар,
Нәр кесин өз Јахасыны,
Мәрсијахан, мүрид, софи
Таззәләди чухасыны.
Ширја, гумара сарф едир
Пуллупар өз сөхасыны.
Ким галачаг, дејиз корум,
Дәрдинә бос чәмәттүн?!

Дәмбәдәм үлкүч-бүловун савлајыр,
Милләттү мин һүјлә илә төвлајыр,
Корнә, јетим чүчәләри овлајыр,
Чох ити гајнагльчадыр тәрланы,
Көр нечә виран еләмиш Ираны.

Күчәдә наз илә едәркән хүрам,
Лүтф едib алмаз фүгәрадан салам,
Касыб һәркис өләмәз еңтирам,
Даим озүн ejla туттар салланы,
Сан, бу чәнаб һәлг еләмиш дүнjanы.

Пулуну көрчөк су кими ахмыјор,
Отдугу йердөн ајага галхмыјор.
Үздән ираг, ағ үзүнү бахмыјор.
Минбәрә тәрлән кими та тууланы,
Пүскүрүр, атәш совуурүр һәндәны.

Бир нече гансыз, һәяссыз адәмі,
Чәм еләмиш башына, јохдур гами,
Хәнчәрни инди кәсир арды, доми,

Бәр кечә бир јаңда јејир бүрҗаны,
Сонра хорулдатмададыр гәлҗаны.

Кәнди диләнчијән, ады агадымыр,
Халга разис олмуш, озы чагадымыр,
Фикри фәгәт миљәттән сојмагадымыр.
Јохду фәзиләтләрнин сајаны,
Бәсди даһа, эрзим олар туланы.

* * *

Бәсди даһа, «Кәлнијэт»,
Јазма белә языны.
Етәм мазәммәт наһар
Розеханы, газыны.
Чәкмирса миљәт экәр
Бу фирғаниң назыны,
Бәс де корум: бүләрлән
Ким аздырыр вазыны?

Мин аյә төвчијә гыл,
Бундан сора ганмарам,
Вәз, иенәнәт на гәдер
Етсан дә алданмарам.
На шејхә, иә ариф
Кеч вахт төвләнмарам.
Кәр кәсә көлсан да кәл,
Кәлмә мәнә базыны.

Инан ки, зәйләм кедир,
Гәзетдән, журналдан.
Кәл бир гәдер бәнс едәк.
Зүлфү хәтү халдан.
Чәкмә бу миљәт гәмми,
Даныш бир аз һалдан.
Үнүт чаным, «Кәлнијэт»
Мүстәгбәли, мазни.

Бу дүнијада из кордук?
Та чалышаг, саг галаг.
Галсаг да пәкраг одур.
Кор, шил ja ахсаг галаг.
Гәм чәкмә, вур подису,
Котур мухаммәс чалаг.
Чагыр Тамис кирвиши
Де, кокләсси сазыны.

Мән дадмышам чаһанын
Чох тәлхү ширинини.
Миљәт дә тәлгинини.
Исламыны, динини.
Арифләрни алајар
Миљәтдә тәлгинини.
Бәр вахт олу ешиштә
Мөлланыны авазыны.

Бијләкәр довраны кер
Халгы инде ојнадар.
Миљәзә бах, миљәзә
Хортумујла фил удар.
Кор нече зәмәнәдир
Ринди зәнид алладар.
Рузикара бахкинән,
Довшан тутур тазыны.

* * *

Ей «Кәлнијэт!» Ей хатиримин зөвгү сәфасы,
Јалиныз демә ким, моллаларын бошду гафасы,
Варса охумуш кимсәләрни меңрү вәфасы,
Нејчүн дајынъар баш-бошуна бас үрәфасы?
Сәндән көмәк истәр дәхн миљәт зүәфасы,
Тәңгид одуну ягдыр, о микроблары јандыр!
Чал сурি-Срафили бу эмвәты ојандыр!

Јох дигтәт едән, мүфтә јејәнләр һаваланды,
Халгын арасында һәрә бир рүтбә газанды,
Сонра һамы бирдан ки, доландырды сапанды,
Дан атды, дурулмуш сујумуз тезчә буланды,
Дүрмә даһа ендиր гапазы, иш һаваланды,
Тәңгид одуну ягдыр, о микроблары јандыр!
Чал сурি-Срафили бу эмвәты ојандыр!

Бәј дәһјек алыр, молла җыңыр хұмсү зәкаты,
Бу мүфтә јејәнләр талады кәнди, дәнаты,
Шәргин гохумуш догрусу мејдани-нәҗаты,
Дәф етмәк учүн үйимәт илә бу һәшәраты,
Тәңгиддир албатта, бинүн раһи-ниччаты,
Тәңгид одуну ягдыр, о микроблары јандыр!
Чал сурি-Срафили бу эмвәты ојандыр!

Әсрәри-худаны демә чаһилләрә, кизлә,
Бәр вахт улаг кетмәсә вур, дүртмәлә, бизлә,
Ач әһли ријаны ишинин устуны, излә,
Гүт архасыны, вур Јеро, бас гарыны дизлә,
Мурдарлыгы ат, аләми-исламы тәмизлә,
Тәңгид одуну ягдыр о микроблары јандыр!
Чал сурি-Срафили бу эмвәты ојандыр!

Сән кет биринин сурини борч ал,
Эршин дамынын устуна чых, аләмә сәс сал,
Бу мәһшәрн-эмвәт ојана балқа бу миңвал,
Фисегин дујулуб ини ки, олдум соғисаггал,
Чал севдичијим, чал мәләјим, чал көзәлим, чал,
Тәңгид одуну ягдыр, о микроблары јандыр!
Чал сурি-Срафили бу эмвәты ојандыр!

ОДЕССА ХӘЈАЛАТЫ

Қүндән-куң зүлмүн, а фәләк, лап бетәр олду,
Бәр кес өзүнә чул тохуду, баҳтәвәр олду.
Баш котдү јетим Мәмдәли, гачды, кедор олду,
Мүлкүндән, евиндән күрүнүб дәрбәдәр олду.
Гүчмүш дизини, инди бу чүр фикр едер олду.
Әфсүс, бүтүн сә'јләрим бисәмәр олду,
Сад һејф ки, зәһмәтләрим ахыр һәдәр олду.

Лә'пәт кәлә дүнија-е ки, бимеңру вәфадыр,
Түф довру зәмәнә, һәр иши дәрдү баладыр,
Балым на јаман, көвкәби-бәхтим на гарадыр,
Сә'јим неча биғанды, налым на фәнадыр?
Иран шаһы—түрбәт чолу, аյә, бу рәвадыр?
Әфсүс, бүтүн сә'јләрим бисәмәр олду,
Сад һејф ки, зәһмәтләрим ахыр һәдәр олду.

Асуда бабам эллиңә ил сүрдү һокумәт,
Јевропаја дөрд дәфә кедиб, гылды сәјәт,
Сәнб етди атам-халт адьны гојду әдаләт.
Мәшрутән билмәм из ганыр, неч бу чәмаәт,
Тәк мән Јазыг олдум белә бича Јера бәдбәхт,
Әфсүс, бүтүн сә'јләрим бисәмәр олду,
Сад һејф ки, зәһмәтләрим ахыр һәдәр олду.

Топланды чәмаәт ки, кәрәк энчүмән олсун,
Сөз иерди атам, ейби иадир, сиз дејән олсун.
Нөвәбәт мәнә чатдыгда, дедим, мән билән олсун,
Олмаз бу ки, шаһ илә када нағда тән олсун?
Анчаг мәнә табе кәрәк, әнли-вәтән олсун!
Әфсүс, бүтүн сә'јләрим бисәмәр олду,
Сад һејф ки, зәһмәтләрим ахыр һәдәр олду.

ТАЗИЈАНӘЛӘР

ЕШИДӘНӘ

Чылпаг кәзәрәк гарыны ач олмаг пәк еңидир,
Бәр ианәчибин сүфрасина сәдәр олунча,
Инсафыны сатмаз парада сәниби-вичдан,
Тә'гиб едир оз мәсләккини чаны чыхынча.

Бәр или кеч олмаса Ширванды беш-он ил табаг
Мәсҗидин чүнбүндә тәк бир әнли-сүнни мәктәби.
Шиә, сүнни бирләшиб батылләрни бирләшмәмәни
Гојдулар адын онуң һаша «Үхүвват» мәктәби,
Ортаја чыхды балыг, хәрчәнк, ердәк йолдаши,
Моллалар билмәм дагытды, я чәмаәт мәктәби?